



Радио / CD / MP3 / MMC

# Los Angeles MP72 Toronto MP73

---

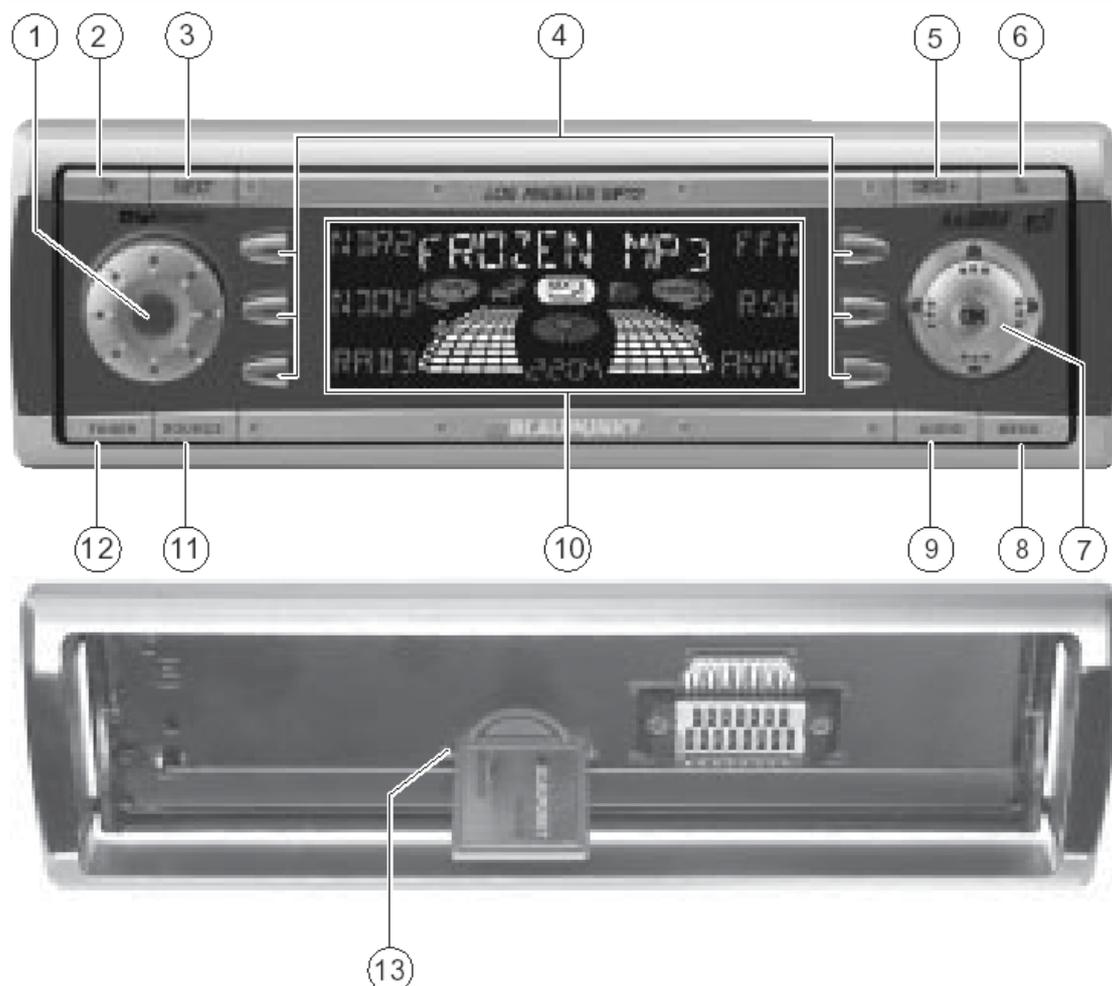
Руководство по установке и эксплуатации



<http://www.blaupunkt.com>

 **BLAUPUNKT**

## Органы управления



1. Кнопка ON – включение и отключение устройства, регулировка громкости
2. Кнопка снятия передней панели
3. Кнопка NEXT для перехода на следующую страницу меню и переключения банка памяти в режиме радио
4. Операционные клавиши – их функции зависят от текущей индикации на дисплее
5. Кнопка DEQ+ - для вызова меню эквалайзера
6. Кнопка для смещения передней панели
7. Джойстик
8. Кнопка MENU – вызов меню основных настроек
9. Кнопка AUDIO – установка низких и высоких частот, баланса правый-левый и фронтальный-тыловой, X-BASS (короткое нажатие) и временное отключение звука (длительное нажатие)
10. Дисплей
11. SOURCE – кнопка начала воспроизведения CD, MultiMedia Card (MMC)/CD ченджера или Compact Drive MP3 (если подключены) или для воспроизведения внешнего источника (если подключен).
12. Кнопка TUNER для включения режима радио и вызова меню функций радиоприемника (только в режиме радио).
13. Слот MMC для установки карты MultiMedia Card (MMC) или KeyCard

## Важные замечания

Благодарим Вас за выбор изделия Blaupunkt. Мы надеемся, что Ваше новая автомобильная аудио система доставит Вам немало удовольствия.

### Это стоит знать

Перед использованием новой автомобильной аудио системы внимательно прочитайте данное руководство и ознакомьтесь с аппаратом. Сохраните инструкцию в автомобиле для обращений в будущем.

## Безопасность движения



Как водитель транспортного средства, Вы обязаны постоянно внимательно следить за обстановкой на дороге. Ни в коем случае не пользуйтесь своей автомобильной аудиосистемой, если она отвлекает Вас от этого. Хорошо ознакомьтесь в Вашей аудио системе, прежде чем использовать ее во время движения.

Вам также следует убедиться в том, что Вы по-прежнему можете слышать предупредительные звуковые сигналы, издающиеся вне Вашего транспортного средства (такие, как сирены полицейских или пожарных машин), с тем, чтобы Вы смогли отреагировать на них соответствующим образом.

Таким образом, Вам всегда следует выбирать умеренную громкость при воспроизведении звука на Вашей аудиосистеме в то время, когда Вы находитесь в пути.

### Предупреждение

Автомобиль и панель управления (съёмная панель) нагреваются во время использования. Поэтому при снятии панели берите ее только за не-металлические поверхности. Перед демонтажом всего аппарата позвольте ему остыть.

### Установка

При самостоятельной установке новой аудио системы или ее модификации внимательно прочтите соответствующие инструкции.

### Аксессуары

Допускается использование только аксессуаров и запасных частей "Blaupunkt".

Вместе с данной системой можно использовать следующее оборудование Blaupunkt:

#### Пульт ДУ RC08, RC10 или RC10H

Позволяет управлять наиболее важными функциями с руля. Приобретается дополнительно.

#### Усилители

Любые усилители "Blaupunkt".

#### CD – ченджеры

Модели Blaupunkt CDC-A 08, 072, 02 и IDC A09, а также Blaupunkt CDC-A071 при использовании специального кабеля-адаптера Blaupunkt 7 607 889 093.

#### Проигрыватель Compact Drive MP3

Как альтернатива CD ченджеру Вы можете также подключить MP3 проигрыватель Compact Drive для доступа к дополнительным трекам MP3. В этом случае сначала следует использовать компьютер для сохранения фрагментов MP3 на жестком диске Microdrive™, а затем, когда MP3 проигрыватель Compact Drive подключен к автомобильной аудио системе, Вы сможете воспроизводить эти фрагменты подобно обычным фрагментам на компакт-диске. Проигрыватель Compact Drive MP3 работает таким же образом как и CD ченджер, большинство функций CD ченджера может быть использовано на Compact Drive MP3.

## Система защиты от похищения

### Съёмная панель управления

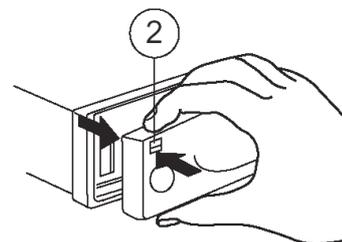
С тем, чтобы наилучшим образом предохранить Вашу автомобильную аудиосистему от похищения, данная система оборудуется встраиваемой панелью управления. Без этой панели автомобиль становится неудобной для воровства. Чтобы уберечь автомобиль от кражи, берите съёмную панель с собой, когда выходите из автомобиля. Не оставляйте ее в автомобиле, даже в надежном месте. Конструкция съёмной панели разработана с учетом удобной переноски.

#### Примечания:

- Не роняйте панель управления
- Не оставляйте панель управления под прямыми солнечными лучами или рядом с источниками тепла.
- Храните панель управления в прилагаемом футляре.
- Избегайте прямого контакта панели с кожей. В случае необходимости протирайте панель мягкой безворсовой тканью.

#### Снятие панели управления

Для того, чтобы снять панель управления, нажмите кнопку  (2), расположенную в левом верхнем углу устройства, а затем извлеките панель. Сначала слегка потяните панель на себя за левую сторону. Вы можете извлечь ее вне зависимости от того, включена система или нет. При снятии панели устройство

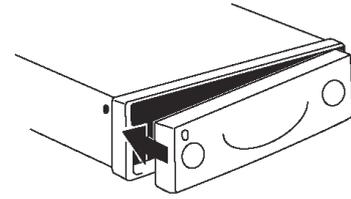


отключается, текущие настройки сохраняются, загруженный диск останется в устройстве.

#### **Установка панели управления**

Вставьте панель в направляющие с правой стороны устройства, а затем вставьте панель с левой стороны и с небольшим усилием задвигайте ее до тех пор, пока она со щелчком не установится на своем месте. Не следует прилагать усилие непосредственно к дисплею.

Если устройство было включено при снятии панели, то оно при установке панели автоматически включится снова на последнем используемом режиме (CD, радио, MMC, CD ченджер/Compact Drive MP3 или AUX).



## **Система защиты от кражи KeyCard**

В дополнение к съемной панели автомобильная радио система снабжена картой KeyCard для усиления безопасности. Карта KeyCard требуется для активизации аппарата после его отключения от питания (например, после снятия/установки автомагнитолы либо отключения аккумулятора при ремонте). Как только Вы вновь включили автомагнитолу после перерыва в подаче питания, Вы должны вынуть KeyCard. Без этой карты аппарат становится неудобен для похищения.

Примечание:

Никогда не храните KeyCard в автомобиле. Если Вы отправляетесь в длительное путешествие, возьмите KeyCard с собой. Карта KeyCard сконструирована для удобной переноски.

#### **Установка KeyCard**

- Для установки KeyCard снимите панель управления, как это указывалось ранее. Слот для KeyCard/MultiMedia Card (MMC) (13) расположен позади панели управления.
- Осторожно вставьте KeyCard контактами вниз и срезанным углом вправо в слот MMC до фиксации со щелчком.
- Установите панель управления.

На дисплее появится короткое сообщение KEYCARD OK.

#### **Удаление карты KeyCard**

Для извлечения карты KeyCard:

- Снимите панель управления, как это указывалось ранее. Слот для KeyCard/MultiMedia Card (MMC) (13) расположен позади панели управления.
- Нажмите на KeyCard, чтобы разблокировать ее.
- Осторожно извлеките карту из слота.
- Установите панель управления.

Примечание: не оставляйте карту в автомобиле.

#### **Подготовка второй карты KeyCard**

Вторая KeyCard может быть подготовлена (процесс называется «обучение») в качестве дополнительной. Таким образом Вы создаете «дубликат ключа». Дополнительную карту Вы можете приобрести у дилера Blaupunkt.

Подготовка второй карты KeyCard описана в разделе «Подготовка новой карты KeyCard и ввод мастер-кода».

Примечания:

- При работе с системой можно использовать не более двух карт.
- Если Вы собираетесь «обучить» третью карту, доступ с помощью KeyCard, не участвующей в «обучении», будет автоматически отменен.

#### **При потере или повреждении карты KeyCard**

В случае потери или повреждения карты, Вы должны «обучить» новую карту.

Новую карту Вы можете приобрести в любом специализированном магазине - дилере компании Blaupunkt. Вам также потребуются «мастер – код», который прилагается к аппарату. Как подготовить новую карту описано в следующем разделе.



Всегда держите мастер-код в безопасном месте. Никогда не оставляйте его в автомобиле!

#### **Подготовка новой карты KeyCard и ввод мастер-кода**

Если у Вас больше нет исправной карты KeyCard или Вы хотите «обучить» вторую карту:

- Вставьте новую карту KeyCard, с которой аппарат ранее не работал.
- Закройте панель управления
- Выключите аппарат, если он не был выключен.

- Одновременно нажмите и удерживайте кнопки TUNER (12) и верхнюю левую операционную клавишу (4).
  - Включите аппарат кнопкой (1). На дисплее появится «0000».
- Введите четырехзначный мастер-код, указанный в паспорте аппарата следующим образом:
- Повторно нажимайте джойстик (7) вверх или вниз для ввода первой цифры.
  - Переставьте курсор на следующую позицию, нажимая джойстик (7) вправо или влево.
  - После правильного ввода нажмите на кнопку джойстика ОК (7).

Новая карта будет принята после переключения в режим воспроизведения, а на дисплее коротко появится сообщение KEYCARD OK.

### **Обращение с картой KeyCard**

Для того, чтобы карта KeyCard работала нормально, важно, чтобы ее контакты не были загрязнены посторонними частицами. Избегайте также прямого соприкосновения контактов с кожей.

При необходимости очистите контакты карты мягкой безворсовой тканью, смоченной в спирте.

## **Включение/отключение**

---

Автомобильная аудио система может быть включена и выключена несколькими способами.

- **Включение и отключение системы кнопкой ON/OFF (1).**

Для включения системы нажимайте кнопку (1) до тех пор, пока Вы не почувствуете, что блокировка открылась и кнопка отжалась. Для отключения системы нажмите кнопку (1) до фиксации.

- **Включение и отключение системы вместе с зажиганием.**

Если устройство было правильно подключено к системе зажигания автомобиля и не выключено кнопкой (1), то оно будет включаться и отключаться вместе с поворотом ключа зажигания.

Вы также можете включить систему при выключенном зажигании: для этого нажмите и удерживайте кнопку (1), пока кнопка не отождится.

Примечание:

Для предотвращения разряда аккумулятора устройство автоматически выключится через 1 час.

## **Регулировка громкости**

---

Громкость аудио системы может быть отрегулирована в пределах от 0 до 50 (максимум).

Для увеличения громкости поворачивайте регулятор (1) вправо.

Для уменьшения громкости поворачивайте регулятор (1) влево.

### **Установка громкости при включении**

Вы можете установить громкость, на которой система будет включаться. Для этого:

- Нажмите MENU (8)
- Нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует индикация VOL.
- Нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует индикация ON.
- Установите нужную громкость регулятором (1).
- нажмите кнопку джойстика ОК (7) или кнопку MENU (8) для выхода из меню.

Установка сохранена.

Примечание: для избежания повреждения слуха громкость включения аппарата установка на уровень 40.

### **Mute**

Вы можете немедленно уменьшить громкость Вашей системы, нажимая кнопку AUDIO (9) более 2 секунд. На дисплее появится MUTE.

Для отмены этого режима коротко нажмите кнопку AUDIO (9) или поверните регулятор громкости (1).

### **Включение звука от телефона или навигационной системы**

Если Ваша автомобильная система оборудована мобильным телефоном или навигационной системой, то она автоматически отключает громкость автомагнитолы при их использовании.

Телефонный разговор или голосовое сообщение будет воспроизводиться через громкоговорители автомагнитолы. Эта функция не будет работать, пока телефон или навигационная система не будут подключены к устройству, как указано в инструкции по установке. Относительно правил использования навигационной системы обратитесь к Вашему дилеру.

Если началась передача сообщений о дорожном движении во время телефонной беседы или сообщения навигационной системы, то сообщение о дорожном движении не будет воспроизведено до окончания разговора. Если звонок или навигационное сообщение поступают во время трансляции сообщения о дорожном движении, то это сообщение будет продолжено, а звонок или навигационное сообщение будут слышны после его окончания.

Стартовую громкость выхода для телефонного разговора или навигационных сообщений можно установить следующим образом:

- Нажмите MENU (8)
- Нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует индикация VOL.
- Нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует индикация TEL для телефона или индикация NAVI для голосовых сообщений.
- Установите нужную громкость регулятором (1).
- нажмите кнопку джойстика ОК (7) или кнопку MENU (8) для выхода из меню.

Установка сохранена.

Примечание: установить нужную громкость во время телефонного разговора или навигационного сообщения можно регулятором (2).

### **Автоматическая регулировка громкости**

Этот аппарат имеет функцию автоматической регулировки громкости для соответствия уровня скорости движения автомобиля. Для правильной работы этой функции требуется правильное подключение аппарата, как указано в инструкции по установке.

Автоматическое усиление громкости может производиться в 6 уровней (0-5). Уровень 0 означает отсутствие усиления, а уровень 5 – максимальное усиление.

- Нажмите MENU (8)
- Нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует индикация VOL.
- Нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует индикация AUTO.
- Установите нужный уровень усиления джойстиков (7).
- нажмите кнопку джойстика ОК (7) или кнопку MENU (8) для выхода из меню.

Установка сохранена.

Примечание: оптимальная установка для функции скоростно-зависимой регулировки громкости зависит от уровня шума двигателя каждого конкретного автомобиля. Вам может потребоваться протестировать несколько установок, чтобы найти самую подходящую для Вашего автомобиля.

## **Настройка звучания**

---

Вы можете отрегулировать низкие, высокие частоты и функцию X-BASS отдельно для каждого аудио источника.

### **Регулировка басов**

- Для регулировки басов нажмите AUDIO (9). На дисплее появится AUDIO1.
- Нажмите операционную клавишу, которой на дисплее соответствует индикация BASS
- Для настройки нужного уровня низких частот нажимайте джойстик (7) вверх или вниз.
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика ОК (7) или кнопку AUDIO (9).

### **Регулировка высоких частот**

- Для регулировки басов нажмите AUDIO (9). На дисплее появится AUDIO1.
- Нажмите операционную клавишу, которой на дисплее соответствует индикация TREB
- Для настройки нужного уровня низких частот нажимайте джойстик (7) вверх или вниз.
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика ОК (7) или кнопку AUDIO (9).

### **Функция X-BASS**

Функция X-BASS усиливает низкие частоты при низких уровнях громкости для создания более натурального звучания.

- Для регулировки басов нажмите AUDIO (9). На дисплее появится AUDIO1.
- Нажмите операционную клавишу, которой на дисплее соответствует индикация X-BASS
- Для настройки нужного уровня усиления нажимайте джойстик (7) вверх или вниз.
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика ОК (7) или кнопку AUDIO (9).

### **Балансировка звучания**

#### **Регулировка баланса правого/левого каналов**

Для регулировки баланса правого/левого каналов:

- Для регулировки басов нажмите AUDIO (9). На дисплее появится AUDIO1.
- Нажмите операционную клавишу, которой на дисплее соответствует индикация BAL
- Для настройки нужного баланса нажимайте джойстик (7) вверх, вниз или вправо, влево.
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика ОК (7) или кнопку AUDIO (9).

#### **Регулировка баланса переднего/тылового каналов**

Для регулировки баланса переднего/тылового каналов:

- Для регулировки басов нажмите AUDIO (9). На дисплее появится AUDIO1.
- Нажмите операционную клавишу, которой на дисплее соответствует индикация FADE
- Для настройки нужного баланса нажимайте джойстик (7) вверх, вниз или вправо, влево.
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика ОК (7) или кнопку AUDIO (9).

## **Дисплей**

---

Вы можете отрегулировать дисплей в зависимости от места установки аппарата в автомобиле и Ваших собственных предпочтений.

### **Установка угла просмотра**

- Нажмите кнопку MENU (8).
  - Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует DISP.
  - Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует ANGL.
  - Для настройки нужного угла просмотра нажимайте джойстик (7) вверх, вниз или вправо, влево.
  - После завершения установки нажмите кнопку джойстика OK (7) или кнопку MENU (8).
- Установка сохранена.

### **Установка яркости дисплея**

Если ваша система подключена, как описано в инструкции по установке, то подсветка дисплея будет включаться вместе с включением фар. Яркость дисплея может быть установлена отдельно в диапазоне от 1 до 6. Мы рекомендуем установку «6».

#### **Яркость дисплея – день**

- Нажмите кнопку MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует DISP.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует DAY.
- Для настройки нужной яркости нажимайте джойстик (7) вверх, вниз или вправо, влево.
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика OK (7) или кнопку MENU (8).

#### **Яркость дисплея – ночь**

- Нажмите кнопку MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует DISP.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует NGHT.
- Для настройки нужной яркости нажимайте джойстик (7) вверх, вниз или вправо, влево.
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика OK (7) или кнопку MENU (8).

### **Установка цвета подсветки клавиш**

Цвет подсветки клавиш может быть отрегулирован. Выбирайте между установками COLOR 1 и COLOR 2.

- Нажмите кнопку MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует DISP.
- Удерживайте нажатой операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует KEYS, пока нужная установка цвета не появится на дисплее (COLOR 1 или COLOR 2).
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика OK (7) или кнопку MENU (8).

### **Настройка спектрометра**

Спектрометр на дисплее использует символы для временного обозначения, какие настройки производятся с уровнем громкости, установками звучания, а также с эквалайзером. Если никаких настроек не производится, спектрометр отображает на дисплее выходной уровень аудиосистемы. Вы можете включить или выключить вывод спектрометра на дисплей.

#### **Включение и выключение спектрометра**

- Нажмите кнопку MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует DISP.
- Удерживайте нажатой операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует EQ, пока нужная установка цвета не появится на дисплее (EQ DISP OFF или EQ DISP ON).
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика OK (7) или кнопку MENU (8).

## **Режим радио**

---

Это устройство оборудовано радиоприемником с системой RDS. RDS -дополнительный сервис и информация для станций диапазона FM. Все большее число передающих станций переходят на стандарт RDS, который содержит такую дополнительную информацию как название станции и тип программы в дополнение к обычному радиовещанию. Как только приемник получает информацию о названии станции, оно появляется на дисплее. Также возможен вывод на дисплей типа программы.

### **Конфигурирование тюнера**

Для обеспечения правильной работы тюнера аппарат должен быть сконфигурирован для Вашего региона. Вы можете выбрать между установками EUROPE и USA. По умолчанию аппарат

установлен для региона, в котором был продан. При возникновении проблем с приемом радио передач проверьте эту установку.

- Нажмите кнопку MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует SETP.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует AREA.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует нужный регион EURO или USA.
- После завершения установки нажмите кнопку джойстика OK (7) или кнопку MENU (8).

### **Переключение в режим радио**

Если аппарат находится в режиме воспроизведения компакт-диска или CD ченджера/Compact Drive MP3/MMC, то

- нажмите кнопку TUNER (12).

На дисплее появится основное меню для настройки станций. Функции режима тюнера управляются с помощью меню на дисплее. Вы можете открыть меню радио функций, нажав кнопку TUNER(12) еще раз. Если аппарат находится в любом другом режиме, Вы можете открыть меню радио функций, нажав кнопку MENU (8) и затем операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует индикация TUNE.

### **Специальные функции RDS (AF, REG)**

- AF - эта функция всегда позволяет получить более устойчивый прием программ за счет автоматического поиска настройки на ту же станцию на другой (альтернативной ) частоте с лучшим сигналом.
- REG - региональные программы. Некоторые программы могут вставляться на время региональную программу, транслирующей локальную информацию. Используйте функцию REG для настройки на региональную программу.

Примечание:

При необходимости отдельно включайте и отключайте функцию REG в меню.

### **Включение\выключение RDS**

Для использования преимуществ системы RDS для функций AF и REG:

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует RDS. На дисплее коротко появляется RDS ON или RDS OFF.
- Для возврата в основное меню радио нажмите кнопку джойстика OK (7) или кнопку TUNER (12).

### **Включение\выключение функции REG**

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует REG. На дисплее коротко появляется REG ON или REG OFF.
- Для возврата в основное меню радио нажмите кнопку джойстика OK (7) или кнопку TUNER (12).

### **Выбор диапазона частот / банка памяти**

Пользуясь данной системой, Вы можете настроиться на радиостанции в диапазонах FM, MW и LW (AM).

Существуют четыре банка памяти для диапазона FM и по одному банку памяти для MW и LW. Вы можете сохранить по шесть станций в каждом из этих банков.

### **Выбор частотного диапазона**

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует BAND.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует FM, для выбора диапазона FM.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует MW, для выбора диапазона MW
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует LW, для выбора диапазона LW

Появится основное меню радио для выбранного диапазона.

### **Выбор банка памяти FM**

Для переключения между различными банками памяти FM (FM1, FM2, FM3 и FMT):

- Удерживайте нажатой кнопку NEXT (3), пока нужный банк памяти не появится на дисплее.

### **Настройка на радиостанцию**

Настроиться на радиостанцию также можно различными способами.

#### **Автоматическая настройка.**

Для включения автоматического поиска следующей принимаемой станции нажимайте джойстик (7) вверх или вниз.

#### **Ручная настройка.**

Вы можете настроиться на желаемую станцию вручную. Для этого нажимайте клавиши джойстик (7) влево или вправо.

Примечание: ручная настройка не будет возможна при включенной функции RDS.

#### **Поиск через вещательную сеть (только для FM).**

Если радиовещательная сеть включает более одной станции, Вы можете переключаться между станциями этой сети, нажимая джойстик (7) влево или вправо.

Примечание:

Для правильной работы этой функции вы уже должны быть настроены на станцию и режим RDS должен быть включен. При этом возможно настроиться только на эту же радиопрограмму, но с другого передатчика.

#### **Установка чувствительности поиска**

Вы можете сделать установку для настройки только на сильные станции либо и на станции со слабым сигналом.

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите кнопку NEXT (3)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует SENS. Текущая установка чувствительности появится на дисплее. SENS 6 показывает наивысший уровень чувствительности, а SENS 1 – наименьший.
- Выберите нужную установку джойстиком (7)
- После выполнения установки нажмите на джойстик ОК (7) или на кнопку MENU (8).

### **Сохранение станций.**

#### **Запоминание станций вручную**

- выберите нужный банк памяти FM1, FM2 или FMT (для FM) либо AM или LW.
- Настройтесь на нужную станцию.
- Нажмите и удерживайте одну из шести операционных клавиш дольше двух секунд для запоминания настроенной станции под этой клавишей.

#### **Автоматическое запоминание станций Travelstore**

Вы можете автоматически сохранить до шести наиболее сильных FM станций, принимаемых в регионе, где Вы сейчас находитесь, в соответствии с силой их сигнала. Использование функции наиболее удобно при длительных поездках. Эти станции сохраняются в банке памяти FMT.

Примечание: все ранее сохраненные в этом банке станции будут удалены.

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует TS.

Начнется процесс поиска и сохранения. На дисплее появится сообщение "T-STORE". По завершении операции тюнер начнет воспроизводить станцию, запомненную под номером 1 в банке FMT.

### **Вызов сохраненных станций**

- Выберите нужный банк памяти или частотный диапазон.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует название или частота нужной станции.

### **PTY - тип программы.**

В дополнение к названию радиостанции некоторые FM станции передают информацию о типе передаваемой программы. Эти типы включают:

№	Обозначение на дисплее	Тип программы	№	Обозначение на дисплее	Тип программы
1	CULTURE	Культура	5	NEWS	Новости
2	SPORT	Спорт	6	CLASSICS	Классика
3	ROCK	Рок-музыка	7	JAZZ	Джаз
4	TRAVEL	Путешествия	8	POP	Поп-музыка

Используя функцию PTY Вы можете выбирать радиостанции по желаемому типу передаваемой программы. Как только устройство обнаруживает радиостанцию, передающую выбранный тип

программы, оно автоматически переключается с текущей станции или с диска (CD ченджера) на эту станцию.

#### **Включение/выключение режимаPTY.**

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует PTY.

Режим PTY активизирован, на дисплее появляется текущий тип программы. На дисплее также появится индикация PTY и названия типов программ рядом с операционными клавишами.

Отмена PTY – когда на дисплее отображаются типы программ, нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует индикация OFF.

#### **Выбор типа программы и начало поиска**

Меню PTY имеет несколько страниц, на которых представлены типы программ. Для поиска в меню PTY:

- нажимайте кнопку NEXT (3), пока требуемый тип программы не появится рядом с одной из операционных клавиш.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует нужный тип программы.
- Для начала поиска нажмите джойстик (7) вверх, вниз, вправо или влево.

Следующая станция, передающая нужный тип программы будет найдена.

Примечания:

- Если тюнеру не удалось найти станции заданного типа, Вы услышите звуковой сигнал и на дисплей будет выдано сообщение “**NO PTY**”, после чего тюнер перенастроится на станцию, которая была установлена до выбора режима поиска.
- Если выбранная станция или другая станция в пределах той же вещательной сети позднее начнет передавать программу с указанным типом, то аппарат автоматически переключится с текущей станции или с CD/CD ченджера/Compact Drive MP3 на программу установленного типа.
- Если Вы хотите снова переключиться на дисплей с типами программ, то коротко нажмите на джойстик (7) в любом направлении.

#### **Оптимизация радио приема**

##### **НІСUT (помехо-зависимая фильтрация высоких частот)**

Функция НІСUT улучшает прием станции при ухудшении качества сигнала (только для FM). Если появляются помехи, то высокие частоты автоматически фильтруются.

##### **Включение и отключение функции НІСUT**

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите кнопку NEXT (3)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует НІСUT.
- Выберите нужную установку джойстиком (7). НІСUT0 означает, что функция выключена, а НІСUT3 – максимальный уровень фильтрации высоких частот
- После выполнения установки нажмите на джойстик ОК (7) или на кнопку MENU (8).

#### **Выбор режима дисплея**

Некоторые радиостанции используют сигнал RDS для передачи разнообразной дополнительной информации. Эти тексты появляются на дисплее в виде бегущей строки. Вы можете включить или выключить вывод этой информации:

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите кнопку NEXT (3)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует RTXT. На дисплее коротко появится RTXT ON или RTXT OFF.
- Нажмите на джойстик ОК (7) или на кнопку MENU (8).

#### **Прием информации о дорожном движении**

Ваш аппарат оборудован системой RDS-EON. EON означает систему для передачи информации о станции в пределах одной вещательной сети. При передаче в эфир сообщения о дорожном движении (TA) Ваша автомагнитола автоматически переключится (в пределах радиовещательной сети) со станции, не передающей дорожную информацию, на станцию, передающую ее. После завершения трансляции сообщения аппарат вернется к предыдущей станции.

### **Включение и отключение приоритета сообщений о дорожном движении**

- Нажмите кнопку TUNER (12) для переключения в режим тюнера. На дисплее появляется меню радио.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует TRAF. Приоритет для таких сообщений будет установлен, если на дисплее горит индикатор автомобильной пробки.

Для прерывания трансляции текущего сообщения:

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует OFF.

Для отключения приоритета:

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует TRAF.

Примечание:

Вы услышите звуковой сигнал:

- Когда Вы будете покидать район приема текущей прослушиваемой станции
- Когда Вы слушаете CD и покидаете район приема предварительно настроенной станции с сообщениями о дорожном движении, а функция поиска не смогла найти другую станцию, передающую сообщения.
- Когда Вы переключаетесь со станции, передающей сообщения, на станцию, не передающую сообщения о дорожном движении.

После этого либо выключите приоритет сообщений о дорожном движении, либо переключитесь на другую информационную станцию.

### **Регулировка громкости сообщений о дорожном движении**

- Нажмите MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует VOL.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует TRAF.
- Установите требуемую громкость с помощью регулятора уровня (1)
- Нажмите на джойстик ОК (7) или на кнопку MENU (8).

## **Операции с проигрывателем компакт-дисков**

Данная автомобильная аудиосистема оборудована проигрывателем компакт-дисков. Записываемые диски CD-R и CD-RW также можно воспроизводить. Так как такие диски могут быть различного качества, то не гарантируется правильная работа со всеми дисками.

Примечание: Следует использовать только стандартные круглые компакт-диски диаметром 12 см.

Компакт-диски диаметром 8 см или компакт-диски нестандартной формы неприменимы для данного оборудования. Использование таких CD с высокой степенью вероятности может привести к повреждению как компакт-диска, так и привода проигрывателя.

Мы не принимаем никаких претензий в случае неисправностей, вызванных использованием CD несоответствующего типа.

### **Включение режима проигрывателя компакт-дисков**

- Если компакт-диск не установлен:

Нажмите кнопку  (6), панель откроется. Вставьте CD (маркированной стороной вверх) в отсек для компакт-дисков.

CD автоматически загрузится в положение для воспроизведения. Начнется воспроизведение CD. Не применяйте силу при загрузке диска. Ни в коем случае не вмешивайтесь в автоматические операции вставки и выгрузки CD каким-либо образом, так как это может повредить механизм.

- Если компакт-диск уже установлен:

Нажимайте кнопку SOURCE (11), чтобы вывести на дисплей «CD». Воспроизведение начнется с точки, в которой было прервано.

### **Извлечение компакт-диска**

Для извлечения диска нажмите кнопку  (6).

Открывающаяся панель будет смещена вниз, а компакт-диск выдвинут.

Аккуратно выньте диск и закройте панель кнопкой  (6).

### **Выбор трека**

Для выбора следующего или предыдущего трека нажимайте на джойстик (7), пока индикация нужного номера фрагмента не появится на дисплее.

Если нажать джойстик (7) влево или вниз только один раз, проигрыватель вернется к началу трека, воспроизводящегося в данный момент.

### **Поиск вперед/назад с прослушиванием**

Для быстрого перемещения по диску с прослушиванием нажимайте и удерживайте джойстик в одном из направлений, пока процесс не начнется.

### **Воспроизведение в случайном порядке (MIX)**

Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует MIX. На дисплее появится MIX ON. Следующий трек для воспроизведения будет выбираться в случайном порядке. Для отмены случайного воспроизведения нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует MIX, еще раз. На дисплее появится MIX OFF.

### **Повтор трека (REPEAT)**

Для того, чтобы повторить трек, который воспроизводится в данный момент, нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует RPT, во время его воспроизведения.

На дисплее кратковременно отобразится сообщение «REPEAT ON», и трек будет повторяться до тех пор, пока Вы не нажмете эту же клавишу еще раз, чтобы появилось короткое сообщение «REPEAT OFF».

### **Вывод CD текста**

Некоторые диски содержат текстовую информацию, включающую имя исполнителя и названия альбома и трека. Вы можете включить отображение этой информации на дисплее в виде бегущей строки при каждом переключении на другой фрагмент. После полного вывода строки текста на дисплей выводится название фрагмента. Если на загруженном диске нет записанного текста, то на дисплее коротко выводится сообщение NO TEXT при активизации этой функции.

Включение вывода текста:

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует TAG.

Выключение вывода текста:

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует TAG.

### **Настройка бегущей строки**

Вы можете включить представление содержимого основного дисплея в виде бегущей строки.

Включение бегущей строки:

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует SCRL. На дисплее коротко появится SCROLL ON.

Выключение бегущей строки:

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует SCRL. На дисплее коротко появится SCROLL OFF.

### **Сообщения о дорожном движении при прослушивании CD**

Если Вы хотите принимать сообщения о дорожном движении во время прослушивания CD, то активизируйте прием дорожной информации в режиме радио. Приоритет для сообщений о дорожном движении будет установлен, если на дисплее будет символ автомобильной пробки.

## **Режим воспроизведения MP3**

---

Данный аппарат может воспроизводить диски CD-R/CD-RW с музыкальными файлами MP3. MP3 представляет собой формат компрессии аудио данных на CD, который позволяет уменьшить объем файла до 10% без заметных потерь в качестве звучания (128 кбит/сек). При использовании меньшей скорости данных возможна еще большая компрессия, но с ухудшением качества.

### **Подготовка диска MP3**

Различные комбинации пишущих CD-ROM, программ для записи и чистых дисков могут привести к невозможности воспроизвести некоторые диски. Если такая проблема возникла, попробуйте записать диск другой марки или другого цвета. Наилучшие результаты получаются на дисках продолжительностью 74 минуты.

CD должен соответствовать формату ISO9660 Level 1 или 2.

Не рекомендуется записывать диски в несколько сессий, так как будет прочитана только первая сессия на диске.

Чтобы избежать чрезмерно длительного времени первого считывания диска, не создавайте на нем более 20 директорий с MP3 файлами (хотя технически возможно до 127 директорий). Каждая из этих директорий может быть выбрана индивидуально на этом аппарате.

В каждой директории могут находиться до 254 файлов и поддиректорий, которые также можно выбрать. Всего допускается до 8 уровней директорий.

Рисунок 1

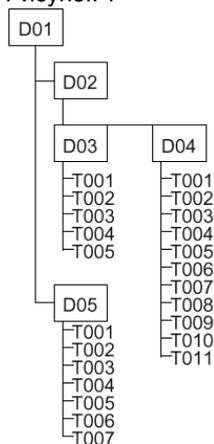
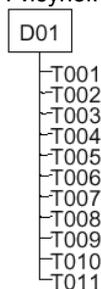


Рисунок 2



По причине несовместимости некоторых записывающих программ следует убедиться в том, что корневая директория D01 содержит хотя бы одну поддиректорию с файлами MP3 (рисунок 1) или только файлы (рисунок 2).

Каждому файлу и директории можно присвоить название с помощью компьютера. Название директорий выводится на дисплее аппарата.

Примечание: избегайте специальных символов во время ввода названий на компьютере.

Если Вы хотите расположить файлы в правильном порядке, то сделайте это с помощью программного обеспечения на компьютере. Если Ваша записывающая программа не обладает такой функцией, то проделайте эту операцию вручную. Для этого перед названием каждого файла введите номер (например, 001, 002 и т.д.), обязательно включая в начале номер 0. Файлы MP3 могут содержать дополнительную информацию, такую как имя исполнителя, названия композиции и альбома (ID3 ярлык), которое также можно вывести на дисплей аппарата для записей по версии 1.

На данном аппарате могут быть воспроизведены только файлы с расширением .mp3.

Примечание: для обеспечения бесперебойного воспроизведения:

- не изменяйте расширение у файлов с .mp3 на любое другое!
- Не используйте диски со смешанными файлами MP3 и не-MP3
- Не используйте диски со смешанными файлами MP3 и аудио треками

### Переключение в режим MP3

Режим MP3 активируется точно такими же способами как и режим воспроизведения обычного компакт-диска. Обратитесь к разделу «Воспроизведение компакт-дисков».

#### Выбор директории

- Для перехода в другую директорию повторно нажимайте джойстик (7), пока номер нужной директории не появится на дисплее рядом с «D».

Примечание:

- Любая директория, не содержащая файлов MP3, будет пропущена автоматически. К примеру, из директории D01 после нажатия джойстика (7) воспроизведение будет переключено в директорию D03, а директория D02, не содержащая файлов MP3, в таком случае будет пропущена.

#### Выбор фрагментов

Для переключения на другой фрагмент в данной директории нажимайте джойстик (7) вправо или влево, пока требуемый номер не появится на дисплее. Если нажать джойстик (7) влево только один раз, то текущий фрагмент будет воспроизведен с начала.

#### Поиск вперед/назад (с прослушиванием)

Для быстрого перемещения по диску с прослушиванием нажимайте и удерживайте джойстик (7) вправо или влево.

#### Воспроизведение в случайном порядке (MIX)

Для воспроизведения в произвольном порядке всех треков в текущей директории нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует MIX. На дисплее появится MIX DIR. Следующий трек для воспроизведения будет выбираться в случайном порядке. Для воспроизведения в произвольном порядке всех треков на загруженном диске нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует MIX, еще раз. На дисплее появится MIX ALL.

Для отмены случайного воспроизведения нажмите операционную кнопку (4), которой на дисплее соответствует MIX, еще раз. На дисплее появится MIX OFF.

### **Повтор отдельного трека или целой директории (REPEAT)**

Для того, чтобы повторить трек, который воспроизводится в данный момент, нажмите операционную клавишу, которой на дисплее соответствует RPT во время его воспроизведения. На дисплее коротко появится REPEAT ON. Для повтора всей директории нажмите операционную клавишу, которой на дисплее соответствует RPT еще раз. На дисплее коротко появится REPEAT DIR. Для отмены повторного воспроизведения коротко нажмите эту же кнопку снова, на дисплее появится RPT OFF.

### **Переключение дисплея**

Имеются различные опции для отображаемой на дисплее информации: имя исполнителя, название композиции и альбома (ID3-tag) или директории и файла.

### **Вывод на дисплей названия директории и ID-TAG (имя артиста и название фрагмента)**

Для отображения на дисплее этой информации нажимайте операционную клавишу, которой на дисплее соответствует TAG, чтобы вывести на дисплей TAG ON.

Примечание: при выборе TAG ON Вы сможете коротко вывести на дисплей также номер директории и трека, для этого нажмите операционную клавишу, которой на дисплее соответствует INFO.

### **Вывод на дисплей названия директории и файла**

Для отображения на дисплее этой информации нажимайте операционную клавишу, которой на дисплее соответствует TAG, чтобы вывести на дисплей TAG OFF.

### **Установка бегущей строки**

Вы можете выбрать прокручивание установленной выше информации на дисплее в виде бегущей строки SCRL ON или однократный вывод SCRL OFF. Для этого:

- Нажимайте операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует SCRL, чтобы вывести на дисплей нужную установку SCROLL ON или SCROLL OFF.

Примечание:

- при установке SCROLL OFF Вы можете однократно вывести информацию на дисплей, для этого нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует INFO.
- При установке SCROLL ON Вы можете коротко вывести на дисплей номер директории и номер фрагмента, для этого нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует INFO.

## **Режим MMC**

---

Вы можете использовать автомагнитолу для воспроизведения MP3 файлов с MultiMedia Card (MMC), которые используются во многих портативных MP3 плеерах или мобильных телефонах (например, Siemens SL45). Вы можете записывать на карту MMC музыкальные фрагменты MP3, которые хотите прослушивать на этом аппарате, с помощью Velocity MMC Driver 01 или другого считывающего/записывающего устройства для MMC либо компьютера.

Примечание: обратите внимание при создании директорий на картах MMC на рекомендации, приведенные в разделе «Режим MP3». Формат карты MMC должен соответствовать FAT16.

### **Установка и удаление карты MMC**

Как устанавливать и извлекать карту MMC указано в разделе «Система защиты от кражи KeyCard» по отношению к карте KeyCard.

### **Переключение в режим MMC**

Для начала воспроизведения с загруженной карты MMC:

- нажимайте кнопку SOURCE (11), пока на дисплее не появится индикация MMC.

Примечание: все функции для режима MP3 также применимы для режима MMC. За подробностями обратитесь к разделу «Режим MP3».

## **Операции с CD ченджером (дополнительно)**

---

Какие CD ченджеры могут подключаться к данному аппарату указано в начале инструкции.

Примечание: информация об обращении с компакт-дисками, их загрузке и выгрузке, а также управлению CD ченджером приводятся в руководстве к CD ченджеру. Информация об использовании Compact Drive и записи музыкальных фрагментов приводятся в руководстве к Compact Drive MP3.

### **Включение режима CD ченджера**

Нажимайте кнопку SOURCE (11), чтобы вывести на дисплей «CHANGER». Воспроизведение начнется с точки, где оно было прервано. Если магазин в ченджере менялся, то воспроизведение будет начато с первого диска, найденного ченджером.

### **Выбор диска**

Для переключения на другой диск нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует номер нужного диска (CD1-CD10). При этом может потребоваться переключение на вторую страницу меню, это выполняется кнопкой NEXT (3).  
ИЛИ

Нажимайте джойстик (7) вверх или вниз, пока на дисплее не появится номер нужного диска

### **Выбор трека**

Для выбора следующего или предыдущего трека повторно нажимайте джойстик (7) вправо или влево, пока нужный номер не появится на дисплее.

Если джойстик нажат влево только один раз, проигрыватель вернется к началу трека, воспроизводящегося в данный момент.

### **Поиск вперед/назад с прослушиванием**

Для быстрого перемещения по диску с прослушиванием нажимайте и удерживайте джойстик в одном из направлений вправо или влево, пока процесс не начнется.

### **Повтор отдельного трека или всего диска (REPEAT)**

- Нажмите MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CDC.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует RPT. На дисплее кратковременно отобразится сообщение «RPT TRCK».
- Для повторного воспроизведения всего текущего диска нажмите операционную клавишу RPT еще раз. На дисплее кратковременно отобразится сообщение «RPT CD».
- Для отмены повторного воспроизведения трека или диска нажимайте операционную клавишу RPT, чтобы вывести на дисплей RPT OFF.

### **Воспроизведение в случайном порядке (MIX)**

- Нажмите MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CDC.
- Для воспроизведения всех треков на текущем диске в случайном порядке нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует MIX. На дисплее кратковременно отобразится сообщение «MIX CD».
- Для воспроизведения всех треков на всех загруженных дисках в случайном порядке нажмите операционную клавишу MIX еще раз. На дисплее кратковременно отобразится сообщение «MIX ALL».
- Для отмены повторного воспроизведения трека или диска нажимайте операционную клавишу MIX, чтобы вывести на дисплей MIX OFF.

Если подключен CD ченджер CDC A02, 08 или IDC A09, то все треки на всех дисках будут выбираться в случайном порядке, если подключен другой ченджер, то сначала будут выбираться в случайном порядке все треки на одном диске, затем на другом и т.д.

### **Ввод названия компакт-диска**

Чтобы было проще идентифицировать компакт-диски это автомобильная аудио система позволяет Вам присваивать им индивидуальные названия длиной до 8 символов, всего можно озаглавить до 99 компакт-дисков (не MP3 дисков Compact Drive). При попытке присвоить название 100-му диску появится сообщение FULL.

### **Ввод и редактирование названия диска**

- Начните воспроизведение компакт-диска, который нужно озаглавить.
- Нажмите MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CDC
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует NAME. Теперь аппарат находится в режиме редактирования. Если загруженный диск не известен аппарату, то на дисплее появятся 7 прочерков. Текущая позиция курсора мигает.
- Джойстиком (7) вверх-вниз выберите нужный символ. Если хотите вставить пробел, выберите прочерк.
- Для перехода к следующей позиции курсора нажимайте джойстик (7) вправо-влево
- Нажмите операционную клавишу NAME для запоминания названия.

### **Удаление названия диска**

- Начните воспроизведение компакт-диска, название которого нужно удалить.
- Нажмите кнопку MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CDC
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует NAME. Теперь аппарат находится в режиме редактирования. Название диска выводится на дисплей. Текущая позиция курсора мигает.
- Джойстиком (7) вверх-вниз выберите прочерк.
- Для перехода к следующей позиции курсора нажимайте джойстик (7) вправо-влево

- Вставьте прочерки в каждой позиции названия
- Нажмите операционную клавишу NAME для завершения.

#### **Удаление названия всех дисков**

Вы можете удалить все названия, хранящиеся в памяти аппарата.

- Нажмите MENU (8)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CDC
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CLR. На дисплее появится сообщение CDC CLEAR. Процесс может занять до 45 секунд в зависимости от количества названий дисков в памяти.

Примечание: эта функция не работает для Compact Drive MP3. При использовании этой функции для Compact Drive MP3, сообщение CDC CLEAR будет выведено на дисплей на 45 секунд. В это время нет возможности управлять устройством.

## **Часы**

---

#### **Установка времени**

Часы могут устанавливаться автоматически при приеме сигналов RDS. Если сигнал RDS принять невозможно или принимаемая станция не поддерживает этой функции, Вы также можете установить часы вручную.

#### **Автоматическая установка времени**

- Нажмите MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует VARI
- Удерживайте нажатой клавишу операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CSYN, пока на дисплее не появится RDS SYN ON. Это означает, что часы будут установлены в соответствии с сигналами RDS.

#### **Ручная установка времени**

- Нажмите MENU (8).
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует VARI
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CSET. На дисплее появится CLOCKSET.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует HOUR. Индикация часов начнет мигать.
- Установите значение часов джойстиком (7)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует MIN. Индикация минут начнет мигать.
- Установите значение минут джойстиком (7)
- Нажмите на джойстик ОК (7) или на кнопку MENU (8).

#### **Непрерывная индикация времени**

Вы можете включить постоянную индикацию часов в нижней части дисплея:

- Нажмите MENU (8).
  - Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует DISP
  - Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует CLK
- Установка CLOCK ON означает, что часы будут постоянно выводиться на дисплей.

## **Эквалайзер**

---

Этот аппарат имеет функцию цифровой калибровки звучания DSA и оборудован тремя самокалибрующимися 5-полосными эквалайзерами, а также 5 звуковыми предустановками. Эквалайзеры EQ1-EQ3 калибруются автоматически с помощью специального калибровочного микрофона. Вы можете заказать микрофон у дилера Blaupunkt. Полученные таким образом установки можно также регулировать вручную.

Кроме того, Вы можете выполнить установки эквалайзеров вручную.

Предусмотрены следующие фильтры:

- SUB LOW EQ            32 - 500 Гц
- LOW EQ                63 - 250 Гц
- MID EQ                315 - 1250 Гц
- MID/HIGH EQ        1600 - 6300 Гц
- HIGH EQ               8000 - 12500 Гц

#### **Включение и отключение эквалайзера**

Для включения и отключения эквалайзера:

- Нажмите кнопку DEQ+ (5)

Для активации эквалайзера:

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует USER или PRE и выберите один из эквалайзеров

Для деактивации эквалайзера:

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует OFF

### **Автоматическая калибровка эквалайзера**

Вы можете найти и занести в память калибровки эквалайзеров для трех различных ситуаций:

EQ1 – только для водителя

EQ2 – для водителя и пассажира на переднем сидении

EQ3 – для сидящих на передних и задних сидениях

Установите калибровочный микрофон в соответствующей позиции на время калибровки.

Для ситуации 1 (только водитель) микрофон устанавливается на высоте головы водителя.

Для ситуации 2 микрофон устанавливается между сидениями водителя и пассажира.

Для ситуации 3 микрофон устанавливается в центре салона автомобиля.

Для проведения калибровки требуется действительно тихое место. Любые внешние шумы могут исказить результаты измерений.

Примечания:

Во время калибровки температура внутри автомобиля не должна превышать 55°C, иначе результаты будут неверными.

Звуку, воспроизводимому громкоговорителями, не должны препятствовать никакие предметы.

Все динамики должны быть подключены. Микрофон должен быть подключен к аппарату.

Для калибровки эквалайзера:

- Нажмите кнопку DEQ+ (5)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует USER
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует номер нужного эквалайзера
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует AUTO
- Вы услышите тестовый сигнал, калибровка начнется. Проведите калибровку для всех эквалайзеров.

### **Выбор эквалайзера**

После калибровки или проведения регулировки вручную:

- Нажмите кнопку DEQ+ (5)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует USER
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует номер нужного эквалайзера EQ1, EQ2 или EQ3
- Нажмите OK (7) или DEQ+ (5), чтобы закрыть меню.

Установка сохранена.

### **Выбор предустановок звучания**

Вы можете использовать предварительные звуковые установки для следующих стилей: VOCAL, DISCO, ROCK, TECHNO, CLASSIC. Настройки звучания для этих стилей уже занесены в память аппарата.

- Нажмите кнопку DEQ+ (5)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует PRE
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует одна из предустановок
- Нажмите OK (7) или DEQ+ (5), чтобы закрыть меню.

Установка сохранена.

### **Настройка эквалайзера вручную**

#### **Примечания по настройке эквалайзера**

При настройке эквалайзера мы рекомендуем использовать знакомые Вам компакт диски.

Перед тем как приступить к настройке эквалайзера, установите уровень нижних, высоких частот, баланса и фейдера на <0>, а также отключите функцию X-BASS. Подробнее см. в разделе «Настройка звучания».

- Прослушайте выбранный компакт диск.
- Оцените качество звука в соответствии с Вашими личными предпочтениями.
- Теперь обратитесь к таблице «Звуковое впечатление», приведенной далее.
- Установите настройки для эквалайзера так, как описано в столбце «Что делать»

#### **Регулировка эквалайзера**

- Нажмите кнопку DEQ+ (5)
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует USER

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует номер нужного эквалайзера
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует частотная полоса, требующая регулировки
- Для выбора частоты нажимайте джойстик влево или вправо.
- Установите уровень для этой частоты, нажимая джойстик вверх или вниз
- После завершения нажмите ОК (7) или DEQ+ (5), чтобы закрыть меню.

#### Таблица для настройки эквалайзера

Звуковое впечатление/проблемы	Что делать
Слишком слабое воспроизведение басов	Усилить басы Частота: 32 – 160 Гц Усиление: от +4 до +6 дБ
Нечеткие басы Гулкость Неприятно давление на уши	Уменьшить нижний средний диапазон Частота: 400 Гц Усиление: прим. –4 дБ
Ощущение, что звука слишком много, он чересчур агрессивен, стерео эффект не ощущается	Уменьшить средний диапазон Частота: 1000-2500 Гц Усиление: от –4 до –6 дБ
<Безжизненное> воспроизведение Отсутствие прозрачности <Смазанные> инструменты	Усилить диапазон верхних частот Частота: 6300 - 10000 Гц Усиление: от +2 до +4 дБ

## Канал дорожных сообщений (TMC)

Дорожные сообщения передаются цифровым способом через канал TMC и затем могут использоваться настроенными навигационными системами. Ваша аудиосистема оборудована выходом TMC, к которому можно подключать навигационные системы BLAUPUNKT. У Вашего дилера Вы можете узнать, какие навигационные системы вы можете использовать с Вашей аудиосистемой.

При подключенной навигационной системе и настройке на радиостанцию, передающую дорожные сообщения, на дисплее загорится обозначение TMC.

## Предусилители

Внешние предусилители и сабвуферы можно использовать с этим устройством, как указано в инструкции по подключению. Мы рекомендуем использовать соответствующие изделия Blaupunkt или Velocity.

## Внешние аудио источники

*В дополнение к CD ченджеру также возможно подключение другого внешнего аудио источника с линейным выходом. Этим источником может быть портативный CD проигрыватель, MD или MP3 проигрыватель. Вы предварительно должны активизировать вход AUX в меню. Для такого подключения Вам потребуется кабель-адаптер Blaupunkt.*

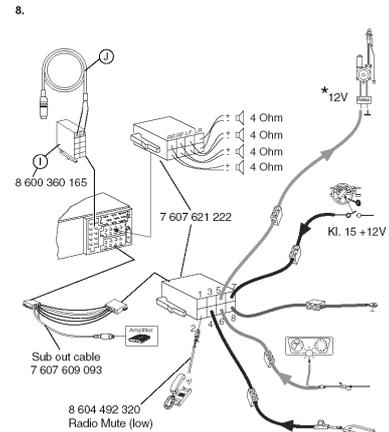
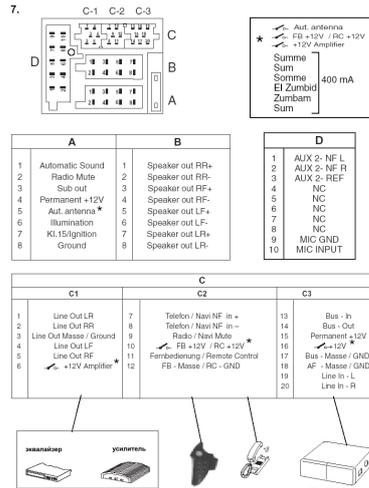
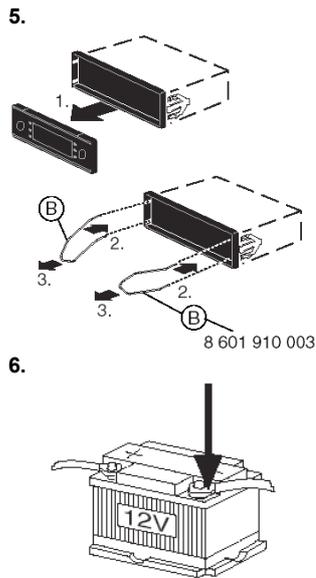
### Переключение входа AUX

- Нажмите MENU.
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует SETP
- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует AUX 1 или AUX2 для входа, который нужно включить/отключить. Появится меню AUX

Примечание: если подключен CD ченджер, то нельзя переключать вход AUX1.

- Нажмите операционную клавишу (4), которой на дисплее соответствует ON или OFF
- Если вход включен в меню, то Вы можете выбирать вход AUX, нажимая клавишу SOURCE (11).





Данная информация может быть изменена без предупреждения!